



# KONTAKT

Sydslesvigsk Forenings informationsblad



## Jazz på Flensborghus

Fredag, 21. februar er der atter jazz på Flensborghus, denne gang med Sarah Elgeti Quartet.



## Boyband eller hvad?

SSF og Turnéteatret indbyder til "Den sidste Gud - De Damer goes Boyband" på Flensborg teater torsdag, 20. februar.



## Europa-debat

SSW og Rasmus Andresen inviterer til debat fredag den 21. februar om aktuelle mindretalspolitiske udfordringer i Europa.

Læs mere på KONTAKT side 2

Læs mere på KONTAKT side 3

Læs mere på KONTAKT side 4

## SSFs FORMAND

# 100 dage med Gitte

Den 9. november 2019 fik Sydslesvigsk Forening en ny formand, Gitte Hougaard-Werner. KONTAKT har talt med formanden, der i denne uge runder de 100 dage ved roret.

*I november blev du valgt som ny SSF-formand. Hvordan har de første 100 dage været?*

Det er faktisk kommet bag på mig, at der allerede er gået 100 dage. Tiden er fløjet afsted. Der har været rigtig meget at se til, men det har på mange måder været spændende og sjovt. Jeg har oplevet utroligt meget, og jeg fortryder ikke et sekund, at jeg stillede op.

*Hvad har været særligt udfordrende for dig?*

Selvfølgelig er en af de store udfordringer at få tiden til at slå til. Min dag har også kun 24 timer. Men jeg er blevet god til at organisere min hverdag. Det er et spørgsmål om at strukturere og om at prioritere. Jeg har afgivet nogle poster for at frigive tid til andet. Det mener jeg er lykkedes godt. Jeg oplever, at jeg trods mange møder og mange nye opgaver stadig formår at være tro mod mig selv. Samtidig føler jeg, at jeg allerede har kunnet sætte mit præg på SSF.

*Kan du sætte ord på, hvad det er?*

For mig er især det sociale fællesskab et afgørende element i SSF. Det er noget, jeg prioriterer højt, og for at kunne holde fast i det, er det vigtigt, at vi i ledelsen er dialog søgende. Netop ønsket om at gå i dialog genspejlede sig også, da vi besluttede SSFs nye regler for inhabilitet. Debatten blev ført i øjenhøjde - på god demokratisk vis.

*Hvordan har den nye post forandret dit liv?*

På mange måder er mange ting som altid. Jeg har mange bolde i luften. Sådan har det altid været. På den anden side er der kommet meget nyt til. Men jeg har blandt andet måtte vænne mig til medieopmærksomheden. Den er særlig stor nu i 2020, og man skal lige huske på at holde jordforbindelsen. Opmærksomheden skyldes jo min nye funktion som formand - ikke mig som person. Jeg skal repræsentere hele SSF. Det er vigtigt at huske. Jeg er beæret over de mange repræsentative opgaver, men det betyder også meget, at jeg holder kontakten til distrikterne, så de også føler sig repræsenteret.

*Netop baglandet var et af emnerne, du gik til valg på. Er det lykkedes at holde kontakten?*

Det føler jeg. Mit mål er blandt andet at deltage ved to til tre distriktsgeneralforsamlinger pr. amt. Det er lykkedes indtil nu. Jeg har været med flere steder, og jeg er blevet modtaget



Gitte Hougaard-Werner på SSFs landsmøde den 9. november i Husum, just valgt til SSFs nye formand.

(Foto: Martin Ziemer)



Max glæder sig, når "mor" endelig engang er hjemme.

(Foto: Tim Riediger)

positivt. For mig er det vigtigt at være lyttende, så vi i fællesskab kan få tingene til at fungere. Jeg nyder at komme rundt og møde vores medlemmer. Det er fantastisk at stå i spidsen af en forening som SSF, hvor vi er båret af stort engagement og det stærke fællesskab.

*Hvad med udfordringer i SSF? Kan du nu efter 100 dage pege på noget?*

En stor udfordring er altid at få pengene til at slå til. Der er mange gode ideer og mange ønsker, men regnskab skal jo gå op. Det er noget vi altid skal arbejde på. Samtidig vil jeg pege på, at det gode samspil mellem ansatte og folkevalgte kan blive endnu bedre.

En anden udfordring er at få nye medlemmer engageret i foreningen. Den udfordring står SSF ikke alene med. Men det er noget vi arbejder på.

*Hvordan kan denne udfordring løses?*

Det har jeg desværre ikke fundet det helt rigtige svar på. Jeg tror, vi skal satse på kommunikation. Vi skal skabe medejerskab, og vi skal være synlige. Det handler om at formidle

det gode sociale fællesskab, som altid har kendetegnet og fortsat kendetegner SSF.

*Du fik en hektisk start som formand. Valg lørdag, første møde i det Sønderjyske Præsidi mandag, og sidenhen et hav af møder. Er der kommet en form for normalitet i din hverdag?*

Jeg tror faktisk ikke, at 2020 bliver et normalt år. Men det gælder for os alle. Der er særligt fokus på mindretallet, og der er meget at se til. For folkevalgte og for de ansatte. Men det er på en positiv måde, og derfor er det på mange måder motiverende. Jeg oplever et utroligt godt samarbejde i SSF.

*Hvad kan vi forvente i de næste 100 dage?*

Vi er kun lige startet på 2020, så vi kan først og fremmest se frem til mange arrangementer og stor opmærksomhed. Den skal vi bruge til noget positivt. For mig er Årsmøderne et af de absolutte højdepunkter. Mindretallets store fællesskab betyder også, at vi skal holde fest sammen. Det glæder jeg mig meget til.

ram

HARRESLEV ÆLDREKLUB

# Ældreklub nedlagt på ubestemt tid

På generalforsamlingen den 27. januar drøftedes Harreslev Ældreklubs fremtid indest. Desværre kunne det ikke lade sig gøre at finde en, der vil overtage klubbens ledelse. Man bliver derfor nødt til at lade klubben hvile, i første omgang et års tid.

Måske lykkes det henad vejen at finde frivillige hjælpere, der kan tage over. Det beklages, at den nuværende ledelse på grund af sygdom og alder ikke ser sig i stand til at fortsætte.

P.v.a. ældrekubbens bestyrelse  
Bodil König

EUROPEADA

# Støt vort landshold

Det Sydslesvigske Fodboldlandshold efterlyser medlemmer til støtteforeningen. Hvert fjerde år holdes fodbold-EM for europæiske mindretal, Europeada. Det gennemføres, når UEFA holder EM for herrerne. Således også i 2020, hvor turneringen spilles i Kärnten/ Østrig. 24 hold fra nationale og sproglige mindretal i Europa deltager.

Det Sydslesvigske Landshold indkræver ikke brugerbetaling fra spillernes side. Derfor er der brug for økonomisk støtte. Pengene går bl.a. til transport til træningskampe, kost, logi, udstyr, fysioterapeut samt deltagelsen i selve Europeada 2020. Medlemskontingentet udgør årligt 35 euro for privatpersoner. Læs mere på [www.sdu-landshold.de](http://www.sdu-landshold.de)

UGEN DER KOMMER

- 14.** SSF: Dansk Danseteater opfører "Nattergalen" på Flensborg Teater kl. 20  
SSF-distrikt **Agtrup**: Mændene koger for deres koner i forsamlingshuset kl. 19.30  
SSF-distrikt **Holtenå**: Generalforsamling i forsamlingshuset kl. 18  
SSW-distrikt **Satrup/Sørup**: Generalforsamling på Satrup Skole kl. 19.30
- 17.** Aktive Kvinder **Slesvig**: Hyggeaften med "tagselv-bord" i Angsarsalen kl. 19
- 18.** SSF: Limfjordsteatret opfører "Træt lever og tungt hjerte" i List Kulturhus kl. 20  
Dansk Husflidskreds Sydslesvig: Klubaften på Øksevejens Danske Skole kl. 19-21.30  
**Lyksborg** Kvindeforening: Fastelavnsfest med rafling på skolen kl. 15.30  
SSF **Skovlund** Ældreklub: Fastelavnsfest i forsamlingshuset kl. 15-17  
SSF-distrikt **Hohn Herred**: Generalforsamling i Vester mølle Danske Skole kl. 19.30  
SSF- og SSW-distrikt **Nybjerg**: Generalforsamlinger i forsamlingshuset kl. 18.30  
SSF-distrikt **Bøglund**: Hobbyeftermiddag i forsamlingshuset kl. 14.30-17  
SSW-distrikt **Dannevirke**: Generalforsamling i Danevirkegården kl. 20
- 19.** **Flensborg** SSF-distrikt Centrum-Duborg-Vest: Generalforsamling på Flensborghus kl. 18 - spisning kl. 20  
**Oksbøl** Kvindeforening: Møde i forsamlingshuset kl. 19  
SSF-distrikt **Medelby/Vesby**: Generalforsamling på skolen kl. 19.30  
SSF-distrikt **Nibøl**: Seniorklub i foreningshuset kl. 15  
SSF-distrikt **Ravnkær**: Strikkecafe i forsamlingshuset kl. 15.30  
Slesvig SSF-distrikt **Frederiksberg**: Foredrag med Signe Andersen "Danske traditioner" på Slesvighus kl. 19.30  
**Slesvig** Menighedspleje: Pastor Ulrich Vogel fortæller om "Mennesker og begivenheder" i Angsarsalen kl. 14.30
- 20.** SSFs Humanitære Udvalg: Senior-folkedans med Inger Marie Christensen på Flensborghus kl. 14.30  
SSF: Agency opfører "Den sidste Gud - De Damer goes Boyband" på Flensborg Teater kl. 20  
SSF: Limfjordsteatret opfører "Træt lever og tungt hjerte" i Medborgerhuset, Egerfærde kl. 20  
SSF-distrikt Nordvest: Generalforsamling i **Vimmersbøl** Skole kl. 19  
SSF-distrikt **Gettorp**: Besøg i Museum for støbejernkunst i Bydelsdorf kl. 15.30  
SSF-distrikt **Damholm**: Hobbyklub i forsamlingshuset kl. 15  
Torsdagsklubben Mårkær: Møde for de ældre hos Gertrud Jochimsen kl. 15  
SSF **Gottorp** amt + Voksenundervisningsnævnet: Dansk samtalesalon med Lisbeth Bredholt Christensen på Slesvighus kl. 19.15-20.45  
**Slesvig** SSF-distrikt Frederiksberg: Torsdagsklub på Slesvighus kl. 14.30-17  
SSF-distrikt **Isted/Jydbæk**: Husflid i Jydbæk Forsamlingshus kl. 18

GUDSTJENESTER

Seksagesima, søndag, 16. februar, Mark. 4, 26-32

Egerfærde	10	Vogel med generalforsamling
FL Ansgar Kirke	10	M. Jørgensen
FL Helligåndskirken	10 H.	Jørgensen
FL Sct. Hans	10	Dal
FL Sct. Jørgen		se Sct. Hans
Gelting	11	Schmidt
Harreslev	11.30	M. Jørgensen
Lyksborg	10	Fønsbo
Rendsborg	11.30	Brask
SL Ansgar	10	Olesen
Sørup sognekirke	9.30	Mogensen
Tønning	11	T. Jørgensen
Valsbølhus	10	Strelow
Vanderup	15	Jacobsen
Vesterland	10.30	Hansen

GENFORENINGSBUSSEN



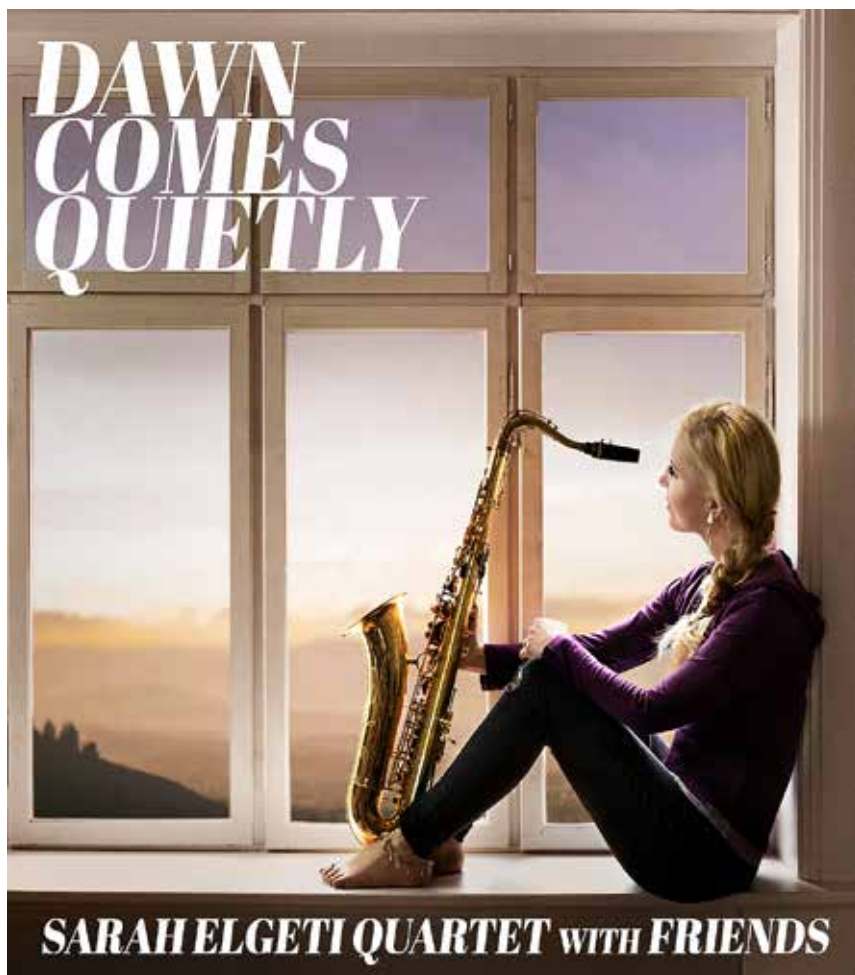
Genforeningsbussen. < (Foto: Museum Sønderjylland)

# I Sydslesvig denne uge

Museum Sønderjyllands formidlingsprojekt, Genforeningsbussen 2020, til markering af 100-året for genforeningen er kørende, og i denne uge gør den stop i Sønder Brarup og Husum. Formidlere fra Museum Sønderjylland og Den Slesvigske Samling tager rundt med fokus på udskolinger og gymnasiale uddannelser samt til folkefester i foråret og sommeren 2020.

Genforeningsbussen gjorde stop ved Sønder Brarup Danske Skole i går, og i dag, torsdag holder den ved Husum Danske Skole. Når Genforeningsbussen gør stop ved skoler, er den lukket for offentligheden. Ønsker man at opleve bussen, kan det lade sig gøre ved folkefesterne (turnéplan: [www.ms.j.dk](http://www.ms.j.dk))

JAZZ PÅ FLENSBORGHUS



Fra Sarah Elgeti Quartets 2019-album "Dawn Comes Quietly".

# Sarah Elgeti Quartet den 21. februar

Fredag den 21. februar kl. 20 er der atter jazz på Flensborghus i Flensborg, denne gang med Sarah Elgeti Quartet. Det er fantastisk, hvad Sarah Elgeti Quartet har fået af entusiastiske presseudsagn i Danmark og ude omkring i verden - ikke mindst i forbindelse med udgivelsen af de to studiealbums "Into the Open" og "Synchronize". Førstnævnte blev bl.a. nomineret til en Danish Music Award i kategorien Årets Nye Jazznavn. Det nye album "Dawn Comes Quietly" udkom i Danmark i juli 2019 med release under Copenhagen Jazz Festival. Man vil kunne høre fornyelse i Sarah Elgetis kompositioner både klang- og karaktermæssigt med en udvidet besætning. Elgeti tager her bl.a. afsæt i egne digte, der kredser om de arketypiske nordiske og græske mytologiske fortællinger om livets rejse. Musikken er nutidig jazz, der forener det lyriske udtryk med det pågående og ekspresive. De mange forskelligartede indtryk fra

disse rejser afspejler sig i kvartetens stilistiske bredde: Fra bløde ballader over funky latin grooves til bebop inspirerede swingnumre i skæve takarter. Siden udgivelsen af "Into the Open" har bandet spillet et hav af koncerter, og begejstrede anmeldelser er kommet ind fra Danmark, USA, England, Italien, Japan, Brasilien og Tyskland, hvor kvartetten også har været på succesfulde turneer.

**BANDET**  
Sarah Elgeti - saxofon, fløjte, komposition,  
Nils Raee - keys, harmonika,  
Lars Johnsen - bas,  
Henrik Holst Hansen - slagtøj.

**Billetter:** [ssf-billetten.de](http://ssf-billetten.de), +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL og ved indgangen.  
**Arrangør:** Sydslesvigsk Forening & Sydslesvigs danske Ungdomsforening

"BADEHOTELLET"



# Mød forfatteren bag serien - i Harreslev

Sammen med ægtefællen Stig Thorsboe er Hanna Lundblad manuskriptforfatter på tv-serien "Badehotellet". Onsdag den 26. februar kl. 19.30 kan hun opleves ved et foredrag på Harreslev Danske Skole, indbudt af SSF i Harreslev, Flensborg amt og Flensborg by samt Dansk Centralbibliotek. Entré: 10 hhv. 13 euro. I foredraget fortæller Hanna Lundblad om ideen bag "Badehotellet", om arbejdet med seriens skuespillere og med den tid, serien foregår i. - Med en serie som "Badehotellet" er det vigtigt for Stig og mig, at de historiske elementer er korrekte, så seerne ikke bliver forstyrrede i fortællingen, fordi de sidder og siger, nej det er altså ikke rigtigt. Så når vi i "Badehotellet" bringer et køkken fra 1920'erne til live, har vi gjort det i samarbejde med museumsfolk, ligesom vi sammen med skuespillerne har besøgt Det Grønne Museum i Auning for at prøve at lave mad, som det blev gjort dengang, siger Hanna Lundblad og fortsætter: - Det er min oplevelse, at når det historiske er i orden, er det lettere at digte videre på det og skabe en fortælling.

**OM "BADEHOTELLET"**  
På det lille Andersens Badehotel ved Vesterhavet i det nordligste Jylland boltrer hotellets rige stamgæster og de hårdt arbejdende lokale ansatte sig. De ser vidt forskelligt på livet, men hver sommer smelter deres verdener sammen, når de mødes på hotellet, og her i yderste klittrække er der plads til håb, hemmeligheder og opgør.

KONTAKT

Udgiver: Flensborg Avis.  
Ansv. chefred. Jørgen Møllekær

Redaktion: Bernd Engelbrecht, Rasmus Meyer

Dansk Generalsekretariat, Nørregade/Norderstr. 76 24939 Flensborg  
Telefon 0461/14408 120 eller 14408 122  
Internet: [www.syfo.de](http://www.syfo.de)  
e-mail: [info@syfo.de](mailto:info@syfo.de)

Udkommer hver torsdag.  
Bezugspreis ist im Mitgliedsbeitrag enthalten.

## SSW VIL HØRE DIN MENING

**SSW Rendsborg-Egernførde og Kiel siger JA til forbundsdagsvalget – hvad siger du?**

Kom til regionalkonferencen for SSW-medlemmer på Slesvighus torsdag den 13. februar kl. 18, bliv klogere og stem med!

Du kan blive medlem på stedet.

**SSW**

## Skal SSW stille op til forbundsdagsvalget?

SSW-landsforbundet vil gerne høre din mening og holder endnu tre regionalkonferencer for SSW-medlemmer – efter et allerede veloverstået møde for Rendsborg-Egernførde amt/ Kiel: I aften, torsdag den 13. februar kl. 18 på Slesvighus, Slesvig,

tirsdag den 3. marts kl. 18 på Flensborgarhus, Flensborg og torsdag den 12. marts kl. 18 på Husumhus, Husum. Man kan melde sig ind i SSW på møderne og så deltage med taleret.

## FLENSBORG TEATER



Margit Watt-Boolsen, Jette Sophie Sievertsen, Linnea Voss, Laura Müller, Penille Albæk Andersen, Nina Marie Birk og Tine Gotthelf – med boybandsange i Flensborg næste uge torsdag.

## Boyband-musik på åben scene

Kære publikum, det her bliver uhyggeligt, lover SSF og Turnéteatret forud for forestillingen "Den sidste Gud – De Damer goes Boyband" på Flensborg teater torsdag den 20. februar kl. 20.

Men det bliver også uhyggeligt morsomt, uhyggeligt smukt, uhyggeligt grotesk, uhyggelig erotisk, men især uhyggeligt musikalsk.

Bare rolig. "Den sidste Gud" handler ikke om religion men om besættelse, kærlighed og idoldyrkelse. Om troen på den store kærlighed, som unge piger oplever den, når de bliver forelskede i deres drømmedrengeband, uden at ane, at de måske i virkeligheden er blevet forført af en topstyret popkultur. Vor tids guder er medieskabte ikoner, politikere, realitystjerner, popstjerner, filmstjerner,

sportsstjerner. Det er dem, der dyrkes som guder.

De fleste af denne gyserkomedies boybandsange har I hørt før, men ikke på den her måde. Og nogle har I måske aldrig hørt før, og så er det jo bare hjem og lytte til originalen bagefter. Men inden I skal hjem, skal I først gyse, grine og besættes af Den sidste Gud.

Rigtig god fornøjelse med Margit Watt-Boolsen, Jette Sophie Sievertsen, Linnea Voss, Laura Müller, Penille Albæk Andersen, Nina Marie Birk og Tine Gotthelf.

Billetter: ssf-billetten.de, +49 461 14408 125, SSFs sekretariat, Aktivitetshuset, sh:z Ticketcenter FL, Reisebüro Peelwatt FL og ved indgangen.

(Tt)

## SSF VANDERUP/ JØRL

## Tager til dansk-tysk afstemningsteater

SSF Vanderup/ Jørl tager til dansk-tysk afstemningsteater "Szenische Lesung – Amphibien – ein deutsch-dänisches Abstimmungsschauspiel" (omtalt på sidste uges KONTAKT) om en familie i grænselandet mellem 1848 og 1930 torsdag den 27. februar kl. 19 på A.P. Møller Skolen i Slesvig.

Der kan ikke bestilles reservation, så man skal afsted i god tid. Deltagere samles kl. 17.30 i skolegården i Vanderup og kører samlet

til Slesvig, hvor dørene åbnes kl. 18.

Tilmelding nødvendig: Carolin Methmann, 04606 7014 037, eller Angela Rahn, 04630 1285, senest 25. februar.

Der er gratis entre; stykket varer to timer.

Elever fra det tyske gymnasium i Aabenraa og studerende fra Flensborg universitet står for forestillingen.

## OVERSØ-MARCHEN 2020

## Ungt indspark

- Vores gode forhold i dag var utænkelige dengang. Vi skal være taknemmelige for, hvor langt vi er kommet, lød det fra elevambassadørerne – bl.a. Mats Rosenbaum og Johanne Juul Olsen - ved Oversø-Marchen 6. februar.

To unge fra det danske mindretal i Sydslesvig og to fra det tyske mindretal i Nordslesvig holdt talerne ved det danske mindesmærke i Sankelmark.

De mindede om, at vi aldrig skal glemme, hvor vi kommer fra. - Mange måtte lade livet i kampen for deres tro. I dag er der fredelige forhold. Det skal vi være taknemmelige for, og det er vores opgave at bevare freden, lød det fra de unge, der samtidigt pegede på, at der fortsat er meget at kæmpe for.

De unge benyttede lejligheden til at fortælle om de udfordringer, de møder som mindretalsunge.

- Vi oplever stadig fordomme, og vi skal gang på gang forsvare vores identitet. At skulle forholde sig til det i en ung alder kan være udfordrende. Men det er normalt for os med mindretalsbaggrund, og vi mener, at netop denne baggrund gør os mere tolerante over for andre kulturer, lød det fra dem.

For de unge har markeringerne 2020 stor betydning, fordi de øger kendskabet til mindretallene.

- På begge sider af grænsen oplever vi, at folk ikke kender til mindretallene. Heller ikke lærere. Vi håber, at opmærksomheden i 2020 ændrer på det, og vi håber, at forståelsen for vores måde at leve på øges, sagde de unge fra de to mindretal. Mindehøjtideligheden holdes hvert år den 6. februar. Den markerer slaget ved Sankelmark 1864. Bag arrangementet står Stammkomitee von 1864 og Sydslesvigsk Forening.



Mats Rosenbaum og Johanne Juul Olsen holdt taler sammen med to elevambassadører fra det tyske mindretal. (Fotos: SSF)



Gitte Hougaard-Werner, SSFs formand, lagde kranse ved det danske og det østrigske mindesmærke; her bl.a. sammen med landdagspræsident Klaus Schlie (t.h.).



Kranse ved det danske mindesmærke i Sankelmark.



Der var stor interesse for Oversø-Marchen.

## MSPI

## Endlich angekommen

Die Präsentation der 1,13 Millionen Unterschriften der BürgerInnen-Initiative für mehr Minderheitenrechte in Europa, Minority SafePack, bei der EU-Kommission letzte Woche - auch mit Ex-FUEN-Präsident Hans Heinrich Hansen und Ex-SSW-Ministerin Anke Spoorendonk - kommentiert der grüne schleswig-holsteinische Europaabgeordnete Rasmus Andresen, selbst in einer nationalen Minderheit verwurzelt:

„Die von den europäischen Minderheiten in der FUEN gemeinsam initiierte Minority SafePack-Initiative ist einmalig und nun endlich dort angekommen, wo sie hingehört: auf der europäischen Ebene. Die Übergabe der 1.128.385 Unterschriften kam genau zum richtigen Zeitpunkt, und die neue EU-Kommission hat nun die Möglichkeit zu zeigen, dass die Interessen und Rechte der Minderheiten für sie einen hohen Stellenwert haben.“

Wir Grüne erwarten von der Kommission konkrete Vorschläge für mehr Schutz und Förderung von Minderheiten und Regionalsprachen. Die im Minority SafePack geforderten Gesetzesvorschläge sollte die Kommission übernehmen, sodass wir als Parlament gemeinsam mit den Mitgliedstaaten darüber verhandeln können. Jede/r siebte EuropäerIn ist Angehörige/r einer nationalen Minderheit oder autochthonen Volksgruppe. Viele von ihnen sind in ihren Staaten nicht gleichberechtigt oder werden massiv diskriminiert. Die EU muss sich aktiv gegen diese Diskriminierung nationaler Minderheiten stellen. Mit der Minority SafePack Initiative haben wir jetzt die Gelegenheit, einen deutlichen Schritt in diese Richtung zu machen und die Stimmen der UnterzeichnerInnen in europäische Gesetzgebung umzuwandeln.

Wir Grüne wollen die EU zur Minderheiten- und Menschenrechtsunion machen und werden im Europaparlament unseren Teil dazu beitragen, dass die Interessen der Minderheiten vertreten und geschützt werden. Als Teil der dänischen Minderheit sind mir die Forderungen der Initiative natürlich auch ein persönliches Anliegen. Sie betreffen uns aber alle, über Parteigrenzen hinweg, und sind Ausdruck unseres gemeinsamen demokratischen Grundverständnisses. Für unsere gesamte Europafraktion mit unseren Fraktionsmitgliedern der Minderheitenparteien der EFA hat der Einsatz für Minderheiten eine Priorität.“

MU

## SSW OG GRØNNE

## Europæisk debataften

SSW og Europa-parlamentariker Rasmus Andresen inviterer til diskussionsaften fredag den 21. februar kl. 19 i Aktivitetshuset i Nørregade/ Norderstrasse 49 i Flensburg med Anke Spoorendonk (SSW), næstformand for European Free Alliance (EFA) og tidligere Europa-, justits- og kulturminister i Slesvig-Holsten, Maylis Rossberg, bestyrelsesmedlem i EFAs ungdomsafdeling EFAY – European Free Alliance Youth, samt Rasmus Andresen, medlem af Europaparlamentet for De Grønne.

Efter Europaparlaments-valget i sidste år kommer der nu bevægelse i Minority SafePack-initiativ og forslagene drøftes. Men hvad sker der nu?

Hvad betyder Brexit for de europæiske mindretal og European Free Alliance (EFA), der samler mindretal fra hele Europa?

Hvor ligger de aktuelle udfordringer for de andre mindretal i Europa?

Alle er velkomne.

## MINORITY SAFEPAK-INITIATIVE

## Vielversprechende Diskussionen bei Präsentation vor der EU-Kommission



Minderheitenvertreter vorm europäischen Machtzentrum in Brüssel.

(Foto: FUEN)

»Es ist das erste Mal, dass wir uns mit der Europäischen Kommission auf Augenhöhe über unsere Minority SafePack-Initiative seit ihrer Einführung im Jahr 2013 getroffen haben. Wir haben bei Vizepräsidentin Jourová, Kommissarin Gabriel und Beamten der Europäischen Kommission echtes Interesse an der Initiative festgestellt. Wir machen deutlich, dass wir die bestehenden EU-Politiken zur Unterstützung der sprachlichen und kulturellen Vielfalt und zum Schutz der autochthonen Minderheitengemeinschaften und Sprachgruppen als Teil unseres europäischen Erbes stärken wollen. Wir hoffen, dass die kommenden sechs Monate die nötige Unterstützung und Überzeugung bringen werden und dass die Europäische Kommission am Ende beschließen wird, auf der Grundlage unserer Vorschläge legislative Maßnahmen zu ergreifen«, erklärt Loránt Vincze, Präsident der FUEN und Mitglied des Europäischen Parlaments während einer Pressekonferenz, die im Europäischen Parlament im Anschluss an das Treffen in der Europäischen Kommission am 5. Februar organisiert wurde.

## HOCHKARÄTIG

Die Gesetzesvorschläge, die auf den neun Punkten der Europäischen Bürgerinitiative »Minority SafePack« basieren, wurden an diesem Mittwoch der Europäischen Kommission vorgestellt. Die MSPI-Delegation traf Vera Jourová, Vizepräsidentin der EU-Kommission und Kommissarin für Werte und Transparenz, verantwortlich für das System der Europäischen Bürgerinitiative; Mariya Gabriel, die für Innovation, Forschung, Kultur, Bildung und Jugend zuständige EU-Kommissarin, sowie mehrere Vertreter des Generalsekretariats und der Generaldirektion.

## SCHUTZ FEHLT

»Die Europäische Union hat bei weitem den größten Einfluss auf das alltägliche Leben der europäischen Bürgerinnen und Bürger und ist heute einer der wichtigsten Garanten für die Achtung der Rechtsstaatlichkeit und der Grundrechte, aber auf EU-Ebene fehlt es noch an einer Politik zum Schutz nationaler und sprachlicher Minderheiten. Um diese Lücke zu füllen, haben wir das Minority SafePack initiiert«, erklärte FUEN Präsident, der Europaabgeordnete Loránt Vincze, in seiner Präsentation. Er nannte vier Gründe, warum diese Lücke gefüllt werden muss.

1. Der erste ist das Kopenhagener Dilemma: Während die Achtung der Rechte nationaler Minderheiten zu den politischen Kriterien gehört, die ein Beitrittskandidat zum Zeitpunkt des Beitritts erfüllen muss, gelten solche Kriterien nicht für Staaten, die bereits Mitglied der EU sind.

2. Zweitens: Die Kommission hat zwar die Achtung von Demokratie und Rechtsstaatlichkeit in den Mitgliedstaaten überprüft, aber bisher noch nie die Rechte von Minderheiten.

3. Drittens tragen die politischen, wirtschaftlichen und sozialen Kräfte und die Globalisierung zu einem sich beschleunigenden Trend der Assimilierung und des Sprachverlusts bei.

4. Der letzte ist der institutionelle Standpunkt, denn es wäre erfreulich, endlich eine Bürgerinitiative zu sehen, die zu solch einem Erfolg führt, dass die von Bürgerinnen und Bürger gewünschten legislativen Maßnahmen von der EU verabschiedet werden.

## GESCHICHTE

Der Vertreter des Bürgerkomitees der MSPI und FUEN-Ehrenpräsident Professor Hans Heinrich Hansen stellte die Geschichte der MSPI vor. Die ersten Diskussionen begannen 2009 darüber, wie das Instrument der Europäischen Bürgerinitiative genutzt werden kann. 2013 wurde die Initiative der Europäischen Kommission unter der Leitung von Jose Manuel Barroso vorgestellt. Diese weigerte sich im Nachhinein, sie zu registrieren. Nachdem das Bürgerkomitee gegen die Ablehnung Berufung eingelegt hatte, begann das Verfahren vor dem EU-Gerichtshof in Luxemburg. Nachdem die MSPI 2017 in Luxemburg das Verfahren gewonnen hatte, akzeptierte die Europäische Kommission nach Verhandlungen 9 von 11 Vorschlägen und veranlasste die Registrierung. Die erfolgreiche Unterschriftensammelkampagne endete 2018 mit 1.128.385 beglaubigten Unterschriften und erreichte in 11 Mitgliedsstaaten den erforderlichen nationalen Schwellenwert. Als Rumänien die Entscheidung der Kommission zur Registrierung der MSPI angefochten hatte, fällte das EU-Gericht Ende 2019 seine Entscheidung: »Die Entscheidung macht deutlich, dass die Vielfalt der EU nicht nur die Vielfalt unter den Mitgliedstaaten, sondern auch die Vielfalt innerhalb dieser Mitgliedstaaten bedeutet und dass die EU die Pflicht hat, diese Vielfalt zu schützen«, betonte es.

## TEILNEHMER

Die Gesetzesvorschläge der MSPI wurden neben dem FUEN-Präsidenten Loránt Vincze von den Mitgliedern des Bürgerkomitees Anke Spoorendonk, Dänin aus Deutschland, Mitglied des Präsidiums der Freien Europäischen Allianz; Valentin Inzko, Kärntner Slowene, Hoher Repräsentant der UNO für Bosnien

und Herzegowina; FUEN Vizepräsident Daniel Alfreider, Deutsch- und ladinischsprachige Gemeinschaft in Italien, stellvertretender Landeshauptmann der autonome Region Trentino Südtirol, und Giuanna Beeli, Rätormannin aus der Schweiz, Präsidentin der Jugend Europäischer Volksgruppen, sowie dem Minderheitenrechtsexperten Frank de Boer vorgestellt. Weiter: Thomas Hieber, Anwalt des Minority SafePacks, Mitarbeiter der FUEN, Generalsekretärin Éva Adél Péntez, Rechtsberater Roman Roblek, Politikberater Johan Häggman, Politikberater des Minority SafePacks Dénes András Nagy und Leiter Kommunikation El dBalázs-Pál. An dem Treffen nahmen auch Mitglieder des Europäischen Dialogforums der FUEN, Dóra Szilágyi und István Virág aus dem Büro von Loránt Vincze, Mitglied des Europäischen Parlaments, teil.

## VORSCHLÄGE

Die Minority SafePack Initiative hat zum Ziel, die Rechte nationaler und sprachlicher Minderheiten zu fördern und ihren Schutz auf EU-Ebene zu gewährleisten. Sie fordert die EU auf, die ihr dafür zur Verfügung stehenden Instrumente zu nutzen. Obwohl der EU-Vertrag die Achtung der Rechte von Personen, die Minderheiten angehören, als einen Wert der EU aufführt, fehlen entsprechende EU-Maßnahmen und rechtliche Schritte der EU zum Schutz nationaler und sprachlicher Minderheiten. Das erste Kapitel der Legislativvorschläge ist eine Empfehlung des Rates zum Schutz und zur Förderung der kulturellen und sprachlichen Vielfalt in der Union durch eine wirksame Sprach-, Bildungs- und Kulturpolitik für nationale und sprachliche Minderheiten in den Mitgliedstaaten.

## FORDERT

Das Dokument fordert:
 

- wirksame politische Maßnahmen in Bezug auf die Bildung in Regional- oder Minderheitensprachen in Bildungseinrichtungen, speziellen Lehrplänen und Lehrbüchern,
- Zugang zum kulturellen Leben in Regional- oder Minderheitensprachen,
- Finanzierung für Medien, die in Regional- oder Minderheitensprachen veröffentlicht oder senden;
- die Förderung der kulturellen Vielfalt durch den Zugang zu Kultur und Finanzierung;
- die Veröffentlichung offizieller Dokumente in Minderheitensprachen, die Förderung der Verwendung von Regional- oder Minderheitensprachen in der öffentlichen Verwaltung, im öffentlichen Dienst und in der Justiz, im Handel und im Verbraucherschutz. Die Gesetzesvorschläge fordern:
  - eine europaweite Erforschung des Mehrwerts von Minderheiten für die

soziale und wirtschaftliche Entwicklung in Europa,
 

- die Angleichung der Rechte staatenloser Minderheiten
- besserer grenzüberschreitender Zugang zu audiovisuellen Mediendiensten und -inhalten durch die Gewährleistung der Dienstleistungsfreiheit und der Freiheit des Empfangs audiovisueller Inhalte in den Regionen, in denen nationale Minderheiten leben.

## EMPFEHLT

Es empfiehlt der Europäischen Kommission:
 

- die Maßnahmen der Mitgliedstaaten bei der Umsetzung ihrer nationalen Strategien, Aktionspläne oder integrierter Maßnahmenbündel zum Schutz von Minderheiten zu überwachen;
- eine enge Zusammenarbeit zwischen der EU und dem Europarat zu etablieren;
- die Förderung von Regional- oder Minderheitensprachen durch neue oder bestehende Fonds und Programme zu finanzieren.

 Das Dokument fordert eine Anpassung der Kohäsionspolitik, um die Situation der nationalen Minderheiten und die Rolle der kulturellen und sprachlichen Vielfalt zu berücksichtigen.

## SCHLÄGT VOR

Es schlägt vor, den Gebieten, die von nationalen und sprachlichen Minderheiten-Gemeinschaften bewohnt werden, während des Zyklus der Planung und Durchführung von Ausgaben aus den Europäischen Struktur- und Investitionsfonds besondere Aufmerksamkeit zu schenken. Außerdem werden Programmregeln zur Förderung von Projekten vorgeschlagen, die diesen Gemeinschaften zugute kommen, und zwar durch eine bessere Integration in Innovation und wirtschaftlichen Wandel, die Förderung der Mehrsprachigkeit und maßgeschneiderte Maßnahmen zur Verbesserung der Fähigkeiten und der Beschäftigungsfähigkeit von Angehörigen einer Minderheit, Chancengleichheit und die wirksame Einbeziehung von Minderheiten und ihrer Perspektiven bei der Ausarbeitung und Umsetzung integrierter territorialer Strategien. Das Dokument enthält auch einen Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Einrichtung eines Europäischen Zentrums für Sprachenvielfalt, das den Organen, Einrichtungen und Agenturen der EU sowie den Mitgliedstaaten Fachwissen und Unterstützung bei der Förderung der Sprachenvielfalt innerhalb der EU und dem Schutz und der Förderung der Verwendung von Regional- oder Minderheitensprachen bieten würde.

(FUEN)

## SSF-DISTRIKTER

## Arrangementer i Flensborg

SSF **Centrum-Duborg-Vest** har indkaldt til generalforsamling onsdag den 19. februar kl. 18 på Flensborg-hus. Udover beretninger om året, der gik og et udsyn på det, der venter af arrangementer og tiltag i det nye år, bliver der også hygge med god mad. Tilmelding senest den 18. februar til bysekretariatet, flby@syfo.de hhv. +49 461 14408-125/126/127.

SSF og SSW **Tarup** har indkaldt til generalforsamling fredag den 21. februar kl. 19 på Taruphus. Pga. spisning bedes om tilmelding til SSF-formand Jörg Braun på braun-tarup@gmx.de hhv. +49 461 6742937.

SSF **Engelsby** indbyder til plattysk teater, "Familie Pingel" fredag den 21. februar kl. 20 i Engelsbycentret, Brahmstr. 6. Dørene slås op kl. 19, og der bydes på et glas. Pris: 12 € for medlemmer og 17 € for ikke-medlemmer. Tilmelding ikke nødvendig.

SSF **Flensborg Nord** indbyder medlemmerne til et kig bag kulisserne på Flensborg teater torsdag den 5. marts og fredag den 6. marts, begge dage kl. 10. Rundturen varer to timer og er ikke egnet for dårligt gående. Der slutes af med fælles middag på Hansens Brauerei for 10 hhv. 15 euro (medlemmer/ ikke-medlemmer). Tilmelding senest 20. februar til bysekretariatet, flby@syfo.de hhv. +49 461 14408-125/126/127.

## BIFFEN FOR BØRN

## Med en fræk og sød kanin

I Flensborg, Husum og Slesvig vises der børnefilm: En kanindreng og hans venner elsker at drille en sur landmand med en fantastisk køkkenhave. Da han dør, arver hans nevø huset. Han hader kaniner. Kaninen gør, hvad han kan for at slippe af med det irriterende menneske. Filmen er baseret på Beatrix Potters børnebøger fra 1902. Begrænset antal pladser. Filmen vises på Husum Bibliotek mandag, 17. februar kl. 13 (tilmelding til imbe@dcbib.dk eller 04841

82280), på Flensborg Bibliotek tirsdag, 18. februar kl. 15 og torsdag, 27. februar kl. 15 (tilmelding til mtk@dcbib.dk), og på Slesvig Bibliotek onsdag, 19. februar kl. 14:30 (tilmelding til slesvig@dcbib.dk) Filmen er velegnet børn fra 4 til 12 år og deres familie. Varighed: 1 time og 45 minutter. Gratis entré.

imbe

## SSF BREDSTED

## Med ny næstformand

Susanne Ehlers blev for en uge siden ny næstformand i SSF Bredsted og Omegn. Pladsen var ledig, da den hidtidige næstformand, Jeanette Huy, var blevet formand i sensommeren 2019. Den daværende formand var af jobmæssige årsager nødt til at sige pladsen fra.

Distriktet havde valgt også at sætte bisidderpladserne på valg, selv om de efter tur egentlig først står til valg næste år.

Man ville gerne have nogle yngre - med bedre kontakter blandt skolens forældre - i bestyrelsen. Og det lykkedes.

Ud over Susanne Ehlers blev der nyvalgt til Katja Husar og Carina Eichler. Katja Husar er kendt som en ivrig deltager i Husum Amts udflugter, og Carina Eichler har skrevet i amtets julehefte.

Ved valg af delegerede til amtsgeneralforsamlingen var der - ret usædvanligt - flere kandidater, end der skulle vælges, så her måtte kampvalg til for at finde de seks delegerede. Inden valghandlingerne havde Jeanette Huy aflagt årsberetning, hvor hun bl.a. glædede sig over, at distriktets arrangementer tiltrækker børn og forældre.

Hun konstaterede et medlemstab på 2 procent i 2019.

- Men det henter vi hjem igen i år,

## VESTKYSTKULTUR



Rebecca Armstrongs stemme passer perfekt til den upolerede rock.

(Foto: Peter Hansen)

## Uslebent og ægte

SSFs Vestkystkultur med Rebecca Lou var en oplevelse for de få, der kom. Nok satte arrangementet publikums-mæssig bundrekord, men såvel lydstyrken som kvaliteten var i top. Forsanger Rebecca Armstrongs stemme er som bygget til netop den rå

rock, og de tre musikere underbygger hendes hæse, inciterende røst, så væggene skælver. Ikke mindst Joachim Holmgaards håndtering af trommerne kunne få folk til at tro, at han jævnlige må have nyt skind på dem. For de fik tæsk, gjorde de.

Om end genren var punk - eller knalserterock som bandet selv kalder det - var der også mere sagte numre imellem.

ph

## FLENSBORG BIBLIOTEK

## Fornøjelig fastelavn med koncert og tøndeslagning

Fredag den 21. februar kl. 15-17 holder biblioteket den traditionsrige og festlige fastelavnsfest for børn fra 0 til ca. 10 år plus deres forældre på Flensborg Bibliotek, Nørregade/ Norderstr. 59.

Festen starter fornøjeligt med en koncert med Ann og Aberne i udlånet; et show med masser af musik, leg og dans.

Når koncerten er slut kl. 16, skal "katten slås af tønden" på tre tønder, én for de store, én for de mellemste og én for de mindste børn.

Imens er der servering for små og store med boller og kaffe/ saft.

Efter tøndeslagning venter den spændende kåring af kattedronninger og kattedronninger med uddeling af bogpræmier. I år vil der også være en præmie for bedste udklædning, så sæt fantasien i sving og kom spændene eller sjovt udklædt på dagen. Festen slutter kl. 17.

Der er gratis adgang og ingen tilmelding.

Kom gerne i god tid. Der er begrænset p-plads i bibliotekets p-kælder.

bs Kom gerne udklædt.



Jeanette Huy glæder sig over, at børn og forældre ilokkes til distriktets arrangementer. (Fotos: Peter Hansen)



Susanne Ehlers blev ny næstformand i Bredsted.

lovede Jeanette Huy. Bredsted er med sine 466 medlemmer det største distrikt i Husum Amt.

ph



Ann og Aberne giver koncert.

## SSF SØNDERBRARUP



Blomster fra Hans-Ulrich Prange og distriktet til Margrit Volkmann.

(Foto: privat)

## Over 20 arrangementer

Den 3. februar mødte mange medlemmer op til generalforsamlingen i SSF Sønder Brarup og Omegn i menighedslokalet i kirken i Sønder Brarup.

Lars Thomsen fra Gottorp Amtsekretariat og amtsformand Petra Mohr blev valgt som protokolfører hhv. mødeleder.

Distriktsformand Hans Ulrich Prange glædede sig i sin årsberetning over aktiviteterne i SSF Sønder Brarup med over 20 arrangementer. Især fremhævede han den gode venskabelige forbindelse til Grænseforeningen på Thy/ Mors.

I år var der valg af næstformand, kasserer, suppleanter, revisorer samt delegerede til amts- og landsgeneralforsamlinger. Alle blev valgt enstemmigt.

Hans Ulrich Prange fremhævede også den gode understøttelse fra medlemmernes side ved de mange arrangementer, og især takkede han kasser Margrit Volkmann for hendes store indsats i foreningen og overrakte blomster. Margrit holder intensiv kontakt til medlemmerne.

Under eventuelt meddelte Gerda Eichhorn, at Jörgen Bruun Christensen fra venskabsforbindelsen Thy/ Mors har inviteret til weekendbesøg 5.-7. juni, og amtsformand Petra Mohr gjorde opmærksom på amtets forskellige tilbud.

Anne Marxen

## LÆK UF

## Generalforsamling

Læk Ungdomsforening indbyder til generalforsamling fredag, 28. februar kl. 20 i UFs klubhus, Propst-Nissen-Weg 59, 25917 Læk/ Leck.

Dagsordenen bliver ifølge vedtægterne med blandt andet beretninger, valg til bestyrelsen og fastsættelse af kontingent. Forslag, som ønskes behandlet på mødet, skal være formanden Sven Johannsen, Flensburger Str. 4b, 25917 Leck, i hænde senest den 21. februar.

sj

## FRIISKE

## Frasche eeftermadi

E Friisk Foriining lååsit åle lasmoote ouer 60 tu en meekliken eeftermadi, än törsdi, di 13. önj e biikenmoune am e kl. huulwe trii önj e Friesenhalle önj Risem-Lunham. Dåttooch wårt er loto am hu latje prise spaald. Följ koon ham önjmalde bai llwe Boysen tel. 04671-6024154. Naie diilj-naamere san hartlik wäljkiimen.

## MIT LOTTO

Die Friisk Foriining lädt alle Mitglieder über 60 in die Friesenhalle in Risum-Lindholm am heutigen Donnerstag, 13. Februar, um 14.30 Uhr ein; u.a. zu einem internen Spiel Lotto mit kleinen Preisen. Anmeldungen an llwe Boysen, Tel. 04671-6024154. Neue Teilnehmer sind willkommen.